**Policy Text [Column D]**

"(A) [COMPANY] understands that Open Source permits the use, study, improvement and sharing of software without seeking further permission. Open Source is a broadening and valuable resource:

(A1) Providing quality software and software-based services;

(A2) Reducing vendor lock-in;

(A3) Reducing the likelihood of security issues;

(A4) Reducing development time;

(A5) Granting access to developer communities;

(A6) Aiding the attraction and retention of quality staff.

1. [公司] 了解開源軟體允許使用、研究、改良，以及分享，毋須詢求進一步許可。開源軟體是一項持續拓展且珍貴的資源：  
   (A1) 提供高品質的軟體及以軟體為基礎的服務；  
   (A2) 減少被賣方套牢而延伸的替換成本；  
   (A3) 減少發生安全性問題的可能性；

(A4) 減少研發所費時間；  
(A5) 允許進入開發者社群；  
(A6) 有助於吸引並留任優質員工。

(B) [COMPANY] also understands that using Open Source or proprietary software presents some risks and that:

(B1) Open Source is not automatically high quality;

(B2) Open Source licensing is complex, and compliance with the licensing terms needs careful consideration, documentation and following of processes;

(B3) Other software which has some similar characteristics to Open Source (such as non-commercial or shared source) is not Open Source;

(B4) Incorrect deployment and distribution of Open Source can lead to breaches of intellectual property rights, which, if they can be remedied at, may only be remediable by the release of our trade secrets, including source code;

(B5) It can be difficult to find warranty cover for Open Source code and performance;

(B6) Open Source can be misunderstood, and may be viewed suspiciously by customers and investors.

1. [公司] 也須了解使用開源軟體或私有軟體所附帶的風險，以及：

(B1) 開源軟體並非自動帶有高品質；

(B2) 開源軟體的授權是複雜的，與授權條款達致合規需要經由審慎考量、文書紀錄，以及遵守相關流程；

(B3) 其他軟體之於開源軟體具有相似特徵（例如非商業性、或共享軟體），並不是開源軟體；

(B4) 不正確的對開源軟體進行佈署及散布可能導致智慧財產權的破口，就是，如果是可以補救的，唯一可行的補救方式可能是釋出我們的商業秘密，包含源碼；  
(B5) 為開源軟體程式碼或其表現性能，找到擔保保固是相對困難的；  
(B6) 開源軟體對顧客及投資者，可能容易產生誤會，或認為其具可疑的情況。

(C) The purpose of this policy is to assist [COMPANY] in getting the best business value from Open Source while mitigating the risks. All Software Staff will be made aware of this Policy though, for example, training, internal wiki/knowledge base.

(C) 本政策書的目的是為協助 [公司] 得以藉開源軟體取得最佳商業利益並同時減少風險。所有軟體工作人員將被要求知悉本政策書，例如藉由：教育訓練、內部共筆／知識庫。

1.1.1   
Our Open Source policy can be found [on the COMPANY] intranet at [LINK]

我們的開源政策書可以在 [公司的] 內網連結被查閱 [網址]

1.1.2   
All joining Software Staff will be made aware of the Open Source policy, and associated training policy and its location during the induction process. This will be recorded on the [induction checklist | HR system].

所有新加入的軟體工作人員將會被要求知悉開源政策書，以及相關的教育訓練政策，以及其任職後相應的位置。

這將會被記錄在 [任職確認清單| 人力資源系統]

1.2.1

You can find COMPANY's list of roles and corresponding responsibilities for the different participants in the Program [see Appendix 5 for sample].

你將能在公司的開源管理項目中找到不同參與者的角色清單以及其相對應的責任 [可參考附錄5案例]

1.2.2

You can find COMPANY's list of competencies for each role in the Program [see Appendix 5 for sample].  
你將能由公司的開源管理項目中找到項目裡各角色的能力清單[可參考附錄5案例]

All participants in the Program (including Software Staff) must undertake training covering the competencies required for their role, and at a minimum basic training. Appendix 6 contains details of the training requirements for each role.

所有開源管理項目的參與者 (包含軟體工作人員) 必須接受教育訓練，包含其職務角色所需能力之最低基礎的訓練。[附錄6包含各項職務於教育訓練之要求]

1.2.3

Every member of Software Staff in the Program will be assessed, and records of the assessment will be found [in the COMPANY learning management system][will be kept by the HR department] and retained for [at least 6 years]

所有開源管理項目裡的軟體工作人員將會被評測檢驗，評測紀錄將可在 [公司學習管理系統][由人力資源部門管理] 被查閱及留存 [至少6年]

1.3

• A copy of our Open Source policy can be found [here].   
開源政策書之副本可於[此處]查詢

• Our Open Source objectives are set out in the introduction to this policy.  
開源管理之目標將於本政策書之引言做介紹

• You contribute to the effectiveness of the Program by understanding the rationale behind, and content of, this policy. This includes keeping yourself up-to date with our business practices, and also keeping up to date with current software development practices and developments. You can do this by following news sources like [insert sources], participating in [list forums, mailing lists], and undertaking training activities. If you have any questions relating to this policy, or to our practices and procedures relating to Open Source, please do not hesitate to contact [program lead - see Appendix 5])

你對開源政策書背後理絡及內容的理解，是對開源管理項目有效性所作的貢獻。這包括讓你自己跟上公司商業政策的更新，也跟上當前軟體開發的實作與發展。你可以透過追蹤新聞資訊如 [嵌入資訊來源]，參與 [嵌入論壇列表、郵件論壇列表]，以及參與教育訓練活動來實踐。如果你對於本開源政策書或開源軟體管理實作與流程有相關疑問，歡迎聯繫[開源管理項目主持人-詳閱附錄5 ] 。

It is important that COMPANY adheres to this policy. Failure to do so may lead to legal claims from the holders of copyright or other intellectual property rights in code we use;

• claims from our customers;

• the inadvertent release of COMPANY proprietary code;

• breach of regulatory obligations by COMPANY potentially leading to fines;

• loss or reputation;

• loss of revenue;

• breach of contract with suppliers and customers.

For this reason, we take breaches of the code seriously, and any individual breaching the code may find themselves subject to COMPANY's disciplinary procedure.

遵守本開源政策書對公司是非常重要的。倘若未能遵守，將可能導致我們所使用程式碼的著作權人或智慧財產權人提出法律賠償；

-客戶要求索賠；  
-因過失釋出公司的私有程式碼；  
-違反公司規範義務且可能面臨罰款處分；  
-名譽損失；  
-收益損失；  
-違反與供應商與客戶之間的契約；  
因此理由，公司嚴謹看待違反本內部規定，任何違反本規定之人，將可能被送交公司的紀律懲戒程序。

1.3.1

The COMPANY training and assessment program will cover the objectives of each Program in which you participate, your role within the Program, and implications to the Company and to individuals for non-conformance. Evidence of your assessment will be [contained in the COMPANY learning management system][maintained by the HR department]

公司的教育訓練及評測項目將包括，每一個你所參與的項目，你於該項目扮演的角色，以及未能合規時對公司及對個人可能帶來的影響。對你評測的證明將被[收錄於公司學習管理系統][由人力資源部門維護]。

1.4.1

This Open Source policy covers [all products which COMPANY makes available or distributes externally]. [In future, the COMPANY may determine that different products and projects are part of different Programs, and each Program may have a different scope].

開源政策書的效力及於 [所有公司向外部生產或散布的產品]。[在未來，公司或將決定不同產品及專案分屬不同部分的項目，且各項目或會有不同的管理範圍]。

1.5.1

Our procedure for reviewing and documenting the obligations restrictions and rights granted by each Identified License is as follows:

• [Open Source Lead] makes a preliminary assessment of the licence based on the criteria set out in [Appendix 2]

• In case of any doubt, [Open Source Lead] refers the question to [External Legal Liaison][whose details are in Appendix 5]

• The outcome of any determination, and associated rationale (whether internal or external) is recorded in the Open Source Log"

我們對審查及紀錄每一個確認條款的義務限制及權利取得的步驟如下：

-[開源管理主持人]對授權條款進行初步評估，以[附錄2]的標準為基礎  
-當有疑義發生時，[開源項目主持人]將相關問題轉發至[外部法律代表][其相關資訊可參閱附錄5]

-（轉發問題的）判定結果，以及相關說明（無論內部或外部的）將被登載在開源管理歷程紀錄簿

2.1.1

Details of our Open Source Liaison can be found at [link to externally facing website]. Further details of our Open Source Liaison can be found in [Appendix 5].  
開源代表的詳情可於[外部網站連結]查詢得到。更多相關細節可參閱[附錄5] 。

2.1.2

Anyone receiving a Open Source Compliance inquiry from outside the [COMPANY] shall refer it to Open Source Compliance Lead [whose details are in Appendix 5] who shall have overall responsibility for dealing with the enquiry, and, where appropriate, assigning the handling of all or part of it to suitable individuals within [COMPANY], or, where they determine appropriate, to external counsel whose details are [also in Appendix 5]

任何人從[公司]外部接收到開源授權合規的請求，應將其轉交給開源合規主管[其細節參閱附錄5]，該主管應具備完整的權責以處理此垂詢，以及，得宜時，指定權責之全部或一部予[公司]內部的適任人選；抑或是，當他們認為合宜時，轉予外部諮詢顧問，其聯絡細節 [同樣列於附錄5]

2.2.1

The Open Source Compliance Lead is primarily responsible for day-to-day internal Open Source compliance issues, supported by the [list persons, groups and their functions whose details are in Appendix 5]

開源合規主管主要為日常的內部開源合規問題負責，其地位受 [列出個人、團體，以及他們相關的功能，細節詳參附錄5] 所支持。

2.2.2

COMPANY shall ensure that the identified Program roles are staffed, adequately funded and allocated with time to perform their duties. Any individual in an identified Program role who believes that their role is inadequetely resourced and funded must take up the issue with the Open Source Lead, and failing effective resolution of the issue, shall take it up with the Board Director responsible for Open Source compliance as listed in Appendix 5.

公司應確保其確認項目的角色人手充足，擁有足夠的資金以及依時間配置來完成份內的工作；任何於確認方案擔任角色者，認為他的角色有資源短缺或資金不足時，應將此問題提報予[開源管理主持人]，若此問題仍未能有效解決，應將問題上報予列冊於附錄5 ，負責開源合規之董事。

2.2.3

We use [Moorcrofts LLP, supported by their compliance partner Orcro Limited] to provide legal and associated advice. Any legal requests should be routed to [Open Source Compliance Officer] who will determine whether it's necessary to get our external advisers involved.

我們採用 [Moorcrofts LLP, 受其合規夥伴Orcro 有限公司支援] 提供法律與相關建議。任何法律詢問將先行匯至[開源合規主管]，其將決定是否需要得到我們外部顧問的參與。

2.2.4

The Open Source Compliance Lead [and list supporting persons, groups and their functions as set out in Appendix 5] shall be primarily responsible for the resolution of day-to-day internal compliance issues, as well as updating and reviewing this policy supported by:

• The Open Source Compliance Lead shall be responsible for

• Reviewing, implementing and communicating this policy

• Reviewing and implementing training and assessment for Open Source compliance related issues (in conjunction with HR)

• Overseeing the activities of the Open Source Liaison

• Categorising Identified Licences

• Keeping themseves appraised of up-to-date issues around Open Source compliance, including involvement with appropriate forums, user groups and mailing lists, and keeping in regular contact with the external legal advisors as set out in Appendix 5

• Keeping the Board, and in particular, the Board Member responsible for Open Source, up to date with activites affected by this Open Source Policy

• [list any additional persons, groups and their responsibilities as further set out in Appendix 5]"

* 開源合規主管 [列出個人、團體，以及他們相關的功能，細節詳參附錄5] 應主要為日常的內部開源合規問題處理負責，並更新與審閱本政策書，依下列支持：
* 開源合規主管應負責於：
* 審核、導入以及溝通本政策書
* 審核、導入就開源軟體合規相關議題之教育訓練以及評測（和人力資源部門協同處理）
* 監督開源代表之相關活動
* 將確認條款進行分類
* 持續評估更新圍繞於開源合規的問題，包含參與適當討論區、使用者群組，以及郵件論壇，並定期聯繫外部法律顧問，詳細資訊參閱附錄5
* 對董事會更新受本開源政策書影響的活動，特別是董事會成員裡負責開源者
* [條列任何額外的個人、團體以及其責任於附錄5之中]

2.2.5

Should a non-compliance issue be raised, the Open Source Compliance Lead shall:

1. Acknowledge receipt of the query and state a reasonable time for resolution;

2. Determine whether the query discloses a genuine issue or not (and if not, respond to the querier accordingly);

3. If the issue is genuine, apply [Appendix 4: incident severity criteria] to prioritise.

4. Determine the appropriate response according to [Appendix 4: incident response criteria]

5. Carry out response in accordance with criteria, changing client terms of business etc. as appropriate.

6. Document the above in the Open Source Log

當有未合規爭議產生時，開源合規主管應：  
1. 告知已收受該垂詢，並聲明於一定合理期間內進行處理；

2. 決定該垂詢是否觸及實際爭議（若無，依此回應提報者）

3. 若是該垂詢觸及實際爭議，依 [附錄4: 事件輕重標準] 來定處理優先性。  
4. 根據 [附錄4:事件輕重標準] 來決定適當的回應  
5. 落實依標準而定的回應，改變與客戶間的業務條款以及適當的其他作為。

6. 將上述登載在開源管理歷程紀錄簿

3.1.0

We have a process for ensuring that only code meeting our quality, licensing, provenance and functional requirements is incorporated into our code base and Supplied Software. All code must be approved before incorporation, and all code use (and the decisions that led to its inclusion) must be properly documented in the Open Source Log.

我們採用的流程足以確保僅有符合質量、授權、出處，及功能需求的程式碼會被納入我們的代碼庫及交付軟體中。所有程式碼必須經過核准才能納入，且所有程式碼的使用狀況（以及導引其被納入的決策）必須合宜地記載於開源管理歷程紀錄簿。

3.1.1

All decisions carried out under this policy shall be recorded in [Open Source Log], with details of the background, decision made, date, source of request, and name of the decision maker.

The Open Source Log shall be reviewed annually, and any entries relating to code which is no longer currently used or distributed shall be flagged. All such entries shall be archived after [three years] of being flagged, and shall be anonymised after [six years].

依本政策書執行的決策皆應記載於[開源管理歷程紀錄簿]，細節包括背景、決策內容、日期、提出請求的來源，以及決策者姓名。

開源管理歷程紀錄簿應年年進行審閱，而任何當前不再使用或散布，與程式碼相關的項次應被標記。全部此種被標記已逾三年的項次應被歸檔，然後被標記已逾六年者應做匿名處理。

3.1.2

The [Open Source Log] shall be maintained so as to ensure that each entry is cross referenced to the Supplied Software release or releases it referred to, to enable it to be sorted so that a subset of all log entries for a specific release can be produced, demonstrating that this procedure has been properly followed.

[開源管理歷程紀錄簿] 應被維護，以確保每一個項次於交付軟體的釋出案或其指向的釋出案被交叉索引，項次經此分類後，所有對某一特定釋出案的紀錄項次可採子集被產出，代表此一程序有被合宜的遵循。

3.2.1

[Appendix 2: Open Source licences] database contains a list of the licences covering the code in each release of Supplied Software categorising how each licence deals with distribution in binary form, source form, strong or weak copyleft, provided on a SaaS basis, is modified or contains attribution requirements. Any code which is released under a licence not in the database shall be referred to review as set out in [reference].

[附錄2：開源軟體授權條款] 資料庫包含一份含括交付軟體在每一個釋出案所用程式碼授權條款的列表，分類說明每一個授權條款如何以二進位執行檔形式、源碼形式、或強或弱的 copyleft 特性、（雲端式）軟體即服務基礎提供、是否經修改，或包含顯名標示的要求來散布。任何程式碼非採資料庫列表裡的授權條款來釋出者，應被導引另依 [參照索引] 指示來審閱。

The inclusion of any code into any release of Supplied Software shall follow [Appendix 3: Source Acceptability Criteria].

將任何程式碼包含到交付軟體的任一釋出案時，應遵循 [附錄3:源碼收錄標準]

4.1

Open Source licenses attach a variety of requirements to the distribution of source and/or binaries. Some require notices to be displayed by or with the running code, while others have requirements relating to the content and location of attribution, copyright statements, disclaimers and similar. Copyleft licenses also require copies of corresponding source to be made available to the recipient or to the general public. A failure to comply with any of these requirements would breach the license and is non-compliance with this policy with potentially serious consequences. For convenience, all these various materials are called "Compliance Artifacts", and the compilation of them into a specific release of Supplied Software is called the Compliance Log Book

開源軟體授權條款，就源碼及/或目的碼的散布，附掛了各式各樣的要求。有些要求聲明要被程式顯示或隨著程式執行顯示，有些則是對顯名標示、著作權聲明、免責聲明，及相類聲明，有內容與放置位置的要求。Copyleft 的授權條款，則連帶要求對應源碼的拷貝副本，應提供給後手或公眾。若是無法遵循這些前述的任一要求，可能會違反授權條款，且與本政策規定不合，而帶來嚴重後果。為簡便故，所有這些各式各樣的素材，都稱之為「合規稽證」，將其彙整到交付軟體的一個特定釋出案，就稱之為合規紀錄簿。

4.1.1

For each component which is incorporated into a Supplied Software release, the appropriate Compliance Artifacts shall be compiled into the Compliance Log Book for that release. The Compliance Log Book shall be compiled in such a format that it complies with the relevant licence terms (for example, it may be necessary to provide the specific text of a licence, rather than a link to the text). Where appropriate, and required by the mode of distribution of the release, the Compliance Log Book shall also be published online at [insert link]

In general, we favour providing the whole of the text of the relevant licence in the Compliance Log Book, even if only providing part of the text (e.g. an attribution notice and disclaimer) is permissible.

對每一項被納入交付軟體釋出的元件，適當的合規稽證應被彙整到那個釋出案的合規紀錄簿；合規紀錄簿應以能符合授權相關條款的格式來彙整（例如：有可能必須提供特定授權條款的文本，而非僅僅提供該文本的連結）。在適當的情況下，且依該釋出案發布模式的要求，合規紀錄簿亦應於線上被發布：[嵌入網址]  
一般而言，我們偏好於合規紀錄簿裡，提供相關授權條款文本的全文，即便有時僅提供部份文本也是被予許的（例如：姓名標示以及免責聲明）

4.1.2

The Compliance Artifacts for all previous releases of Supplied Software shall be retained [in the Open Source Compliance Log] and archived as set out above [insert reference]

對交付軟體先前所有釋出案的合規稽證，應被保存 [於開源管理合規紀錄簿] 並依前列 [嵌入該說明文件的導引] 指示來建檔備份。

5.1

[Our own Open Source projects have a vibrant community around them, and we encourage participation from people both inside and outside COMPANY. For more information, please see [OUR PROJECT AND COMMUNITY]

[我們的開源軟體項目具有活躍社群參與其中，且我們鼓勵群眾參與，無論來自公司內部外部；更多的資訊，請參閱 [我們的項目與社群]

We recognise the benefits of becoming involved in Open Source projects, from personal satisfaction of our team, through to gaining in depth understanding of the project in question, being able to help influence the direction of movement of the project as a whole, and also ensuring that any bug fixes and enhancements we contribute are not kept to ourselves (which would, over time, mean we have forked the project, and creates a support headache) become part of the main supported release.

我們認同參與開源軟體項目是有商業助益的，從團體成員的個人滿足，到增進對該項目的深度了解，進而協助影響項目整體的前進方向，並確保任何我們貢獻的錯誤修正以及改善，不會僅保留在我們自己手上（不然，意指隨著時間推移我們造成了分流，且創造了支援上的痛點），而是成為主支援釋出案的一部份。

OR

We recognise the benefit of Open Source projects and are supportive of their goals. Where deemed appropriate by the Open Source Liaison we may contribute bug fixes or other material to projects of our choosing. Unapproved contributions may not be made by any staff of the company at any time."

或者，  
我們認同開源軟體項目的商業利助益，並對其目標表示支持。當被開源代表認為適當時，我們將會對我們選擇的項目，進行錯誤修正或其他素材的貢獻。然若貢獻不被核准時，任何時候公司的任一職員皆不得為之。

5.1.1

We encourage our team to get involved in Open Source (and similar) projects outside COMPANY. If you want to join a project, please see the Open Source Lead for more information. Aside from projects that COMPANY has involvement in, feel free to contribute to other projects in your own time. Note, however, your obligations to COMPANY relating to trade secrets and our intellectual property. For this reason, you must clear any participation with Open Source Lead before starting to contribute to projects which may have some connection with your work for COMPANY.

我們鼓勵我們的團隊去參與公司以外的開源（或相類）項目。如果你想加入某一項目，請洽開源管理主持人以取得更多資訊。除了公司已參與的項目外，歡迎利用你自己的空暇時間貢獻其他項目。然請注意，你對公司營業秘密及我們智慧財產權負有的義務，基於此理由，對任何或與你公司工作有所關聯的項目開始進行貢獻之前，請你務必洽開源主持人釐清參與空間。

OR

We do not generally encourage involvement in Open Source (and similar) projects outside COMPANY. If you wish to become involved in a project outside COMPANY please seek explicit permission from the Open Source Liaison. This is required given your obligations to COMPANY relating to trade secrets and our intellectual property.

或者，

我們通常不鼓勵參與公司以外的開源（或相類似）項目。但如果你希望參與公司外的項目，請先洽開源管理主持人取得明確的同意。這是有鑑於你對公司營業秘密及我們智慧財產權負有義務的要求。

5.1.2

In order to contribute to an approved Open Source project, you may be asked to sign a certificate of origin, a contributor licence agreement, or other document. It may be the case that we already have a signed blanket agreement in place, for example. Before contributing to any Open Source projects, you must check with Open Source Lead, and make sure that all requirements relating to documentation are fulfilled. You may use your COMPANY email address to register and identify yourself as the source of contributions once this clearance has been obtained.

為了對經核准的開源項目進行貢獻，你可能會被要求簽署原作證書、貢獻者授權協議，以及其他相關文件。有可能我們早已備好已經簽署的一干協議，舉例來說。在對任何開源項目進行貢獻前，你必須洽開源管理主持人確認是否所有與文件相關的要求都已符合。獲此釐清之後，你將可能使用你的公司電郵信箱，作為註冊及辨識自己為貢獻來源之用。

5.1.3

"More information about contributing to Open Source projects can be found [HERE] and the policy and training related to it is covered in the training referred to in [REF:TRAINING] above.   
更多有關貢獻開源項目的資訊可於 [此處] 查詢，且與其有關的政策及教育訓練，被含括在前述 [資料來源：教育訓練]。

6.1

COMPANY supports the Linux Foundation's OpenChain project. This is a conformance programme designed to ensure that we know what code we have and are using; that it complies with the licensing obligations attached to it; that our team are trained in and understand issues around Open Source licensing and their use and deployment of code within COMPANY, and that COMPANY has both internally- and externally-facing Open Source Officers who are able to handle queries and support COMPANY's Open Source use and deployment. This policy has been carefully designed to be compliant with the OpenChain Specification 2.0. For more information about the OpenChain project, please see OpenChainProject.org

公司支持 Linux Foundation 的 OpenChain 項目。這是一個設計來確保我們了解哪些程式碼為我們持有並使用的合規專案；遵守附隨其上的授權義務；我們的團隊就開源授權，及它們程式碼佈署在公司內部使用有關的問題，被訓練及了解；以及公司有內部外部能處理的開源管理員，能處理垂詢並支援公司就開源上的使用與佈署。本政策書在設計上精心規劃以和 OpenChain 規範書版本2.0 相合。更多與 OpenChain 項目相關資訊，請參閱 OpenChainProject.org

6.1.1

COMPANY affirms that as of

• [insert date] and in respect of [describe Supplied Software A]

• [insert date] and in respect of [describe Supplied Software B]

it is in compliance with the OpenChain Specification version 2.0 [Our public declaration can be found here [insert link]].

公司確認  
-[嵌入日期] 關於 [交付軟體 A 的描述]

-[嵌入日期] 關於 [交付軟體 B 的描述]

此係依循 OpenChain 規範書版本2.0 [我們的公開聲明可於此處查詢[嵌入鏈結]]。

6.2.1

COMPANY affirms that within the past 18 months of obtaining conformance validation, the Program meets all the requirements of the OpenChain Specification version 2.0 [Our public declaration can be found here [insert link]].

公司確認於過去 18 個月取得一致性認證，該專案符合所有OpenChain規範書版本2.0 的要求 [我們的公開聲明可於此處查詢[嵌入鏈結]]。

COMPANY's affirmation of conformance will be reviewed and renewed if appropriate at intervals of at least [12|18 months].

於適當時公司的一致性認證將採 [12-18個月] 最長間隔被定期檢驗及更新。

The effectiveness and performance of this Open Source Policy will be reviewed at [the same time as affirmation], and changes will be made and communicated in line with this Policy where appropriate.

本開源政策書之有效及施行將於 [同認證期間] 被檢驗，適當時，將進行改變並溝通這些改變以和政策相符。

6.2.R (after)

[add a recorded click through acceptance mechanism or a signature block if done on paper]

[增加點擊接受機制或是簽章區塊以採紙本完成]

By [ticking/signing] and accepting this you confirm your understanding and acceptance of this Open Source policy and that you are aware of each Program personnel and the Program's objectives, your contribution within the Program, and the implications of Program non-conformance.

藉由 [點擊/簽名] 以表同意，你確認你對開源政策書的理解及接受，並明瞭每一個項目人員及項目目標，你於項目內的貢獻，以及未合規所帶來的影響。

This policy shall not form part of your employment contract [COMPANY] and you hereby consent to the [COMPANY] varying this Open Source policy and the related Program from time to time, without your consent.

本政策書並非你聘僱契約內容之一部，你與 [公司] 皆同意本開源政策書及相關項目將與時更改，此更改毋須你的同意。